COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 19.1.2023
COM(2023) 37 final

2023/0011 (NLE)

Propunere de

DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI

de modificare a Deciziei de punere în aplicare a Consiliului (ST 10158/21; ST 10158/21 ADD 1) de aprobare a evaluării planului de redresare și reziliență al Germaniei

2023/0011 (NLE)

Propunere de

DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI

de modificare a Deciziei de punere în aplicare a Consiliului (ST 10158/21; ST 10158/21 ADD 1) de aprobare a evaluării planului de redresare și reziliență al Germaniei

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2021/241 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 februarie 2021 de instituire a Mecanismului de redresare și reziliență[1], în special articolul 21 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) În urma transmiterii de către Germania, la 28 aprilie 2021, a planului național de redresare și reziliență (denumit în continuare „PRR”), Comisia a propus Consiliului o evaluare pozitivă. Consiliul a aprobat evaluarea pozitivă prin Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 13 iulie 2021[2].

(2) În temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/241, contribuția financiară maximă pentru sprijinul financiar nerambursabil destinat fiecărui stat membru ar trebui actualizată până la 30 iunie 2022 în conformitate cu metodologia prevăzută la articolul respectiv. La 30 iunie 2022, Comisia a prezentat rezultatele acestei actualizări Parlamentului European și Consiliului.

(3) La 9 decembrie 2022, Germania a prezentat Comisiei o cerere motivată de modificare a deciziei de punere în aplicare a Consiliului, în conformitate cu articolul 21 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2021/241, considerând că, în parte, planul de redresare și reziliență nu mai poate fi realizat, din cauza unor circumstanțe obiective. Pe această bază, Germania a prezentat un plan de redresare și reziliență modificat.

(4) Planul de redresare și reziliență modificat prezentat de Germania afectează două măsuri. În primul rând, investiția 2.2.4 Promovarea digitalizării căilor ferate prin înlocuirea programelor convenționale de interblocare/accelerare pentru a urgenta punerea în aplicare a inițiativei „Digital Rail Germany” (SLP), în cadrul componentei 2.2 Digitalizarea economiei, și al țintei cu numărul secvențial 72. În al doilea rând, 5.1.3 Program special de accelerare a cercetării și dezvoltării vaccinurilor necesare de urgență împotriva SARS-CoV-2, din cadrul componentei 5.1 Consolidarea unui sistem

[1] JO L 57, 18.2.2021, p. 17. .

[2] ST 10158/21; ST 10158/21 ADD 1, încă nepublicată.

de asistență medicală rezistent la pandemii și al țintelor cu numerele secvențiale 105 și 106.

(5) Investiția 2.2.4 constă în finanțarea a șapte proiecte-pilot, care vizează dezvoltarea de soluții pentru înlocuirea vechilor cutii de semnalizare feroviară și sisteme de protecție a trecerilor la nivel cu sisteme de securitate digitale de ultimă generație. Planul de redresare și reziliență modificat prezentat de Germania modifică calendarul de punere în aplicare preconizat pentru unul dintre cele șapte proiecte, SLP Ansbach, din cauza unor circumstanțe obiective. Germania a explicat că în timpul construcției s-au produs întârzieri excepționale care au făcut ca ținta cu numărul secvențial 72 să nu mai poată fi îndeplinită în totalitate în termenul prevăzut. Întârzierile sunt legate de identificarea unor contaminări ascunse din sol, urmate de descoperirea de bombe și muniții, ceea ce a dus la necesitatea de a schimba tehnologia de construcție, iar ulterior de temperaturile extrem de ridicate din timpul verii din 2022, care au împiedicat lucrările în apropierea șinelor și sub acestea. Pe această bază, Germania a solicitat eliminarea proiectului SLP Ansbach din ținta cu numărul secvențial 72, planificată a fi finalizată în al patrulea trimestru al anului 2021, și a prezentat o nouă țintă 72A, planificată a fi finalizată până în primul trimestru al anului 2023, pentru punerea în aplicare a proiectului respectiv.

(6) Investiția 5.1.3 are drept obiective sprijinirea cercetării și dezvoltarea de vaccinuri împotriva SARS-CoV-2 pentru a reduce gravitatea și durata pandemiei. Investiția constă în acordarea de sprijin financiar producătorilor germani de vaccinuri pentru ca aceștia să-și intensifice capacitatea de dezvoltare și de producție și să mărească numărul de pacienți pentru fazele studiilor clinice intervenționale. Planul de redresare și reziliență modificat prezentat de Germania modifică țintele legate de punerea în aplicare a măsurii din cauza unor circumstanțe obiective. Germania a explicat că unul din cei trei producători de vaccinuri care au participat la programul special de sprijin a avut succes atât în cercetarea, cât și în introducerea vaccinului, însă ceilalți doi participanți nu au transmis Agenției Europene pentru Medicamente o cerere de aprobare a vaccinului lor. Acest lucru a făcut ca ținta cu numărul secvențial 105 să nu mai poată fi îndeplinită în totalitate. De asemenea, Germania a explicat că, în timp ce trei companii au primit finanțare în cadrul programului, un producător de vaccinuri s-a retras din procesul de aprobare de către Agenția Europeană pentru Medicamente, iar o altă companie a înregistrat întârzieri importante în ceea ce privește atingerea obiectivelor intermediare predefinite legate de etapele de dezvoltare a vaccinului (cum ar fi aprobarea unei faze specifice a studiilor clinice intervenționale sau autorizarea vaccinului) și nici nu a depus o cerere de aprobare. Germania a declarat, de asemenea, că plata sumei de peste 591 281 160 EUR în cadrul programului nu este realizabilă, ceea ce face ca ținta cu numărul secvențial 106 să nu mai poată fi îndeplinită în totalitate. Pe această bază, Germania a solicitat eliminarea țintei cu numărul secvențial 105, care prevedea ca un al doilea participant la programul special de cercetare să prezinte Agenției Europene pentru Medicamente o cerere de aprobare a unui vaccin împotriva SARS-CoV-2. Germania a solicitat, de asemenea, modificarea țintei cu numărul secvențial 106 prin revizuirea în sens descrescător a sumei totale alocate măsurii, de la 750 000 000 EUR la 591 000 000 EUR și, de asemenea, prin revizuirea obiectivului de plată aferent. Această sumă de 591 000 000 EUR este considerată drept costul total estimat al măsurii. Costul total estimat redus al planului de redresare și reziliență ar trebui luat în considerare pentru a stabili contribuția financiară, în conformitate cu articolul 20 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2021/241.

(7) Comisia consideră că motivele prezentate de Germania justifică o modificare în temeiul articolului 21 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/241. În temeiul articolului 19 din Regulamentul (UE) 2021/241, Comisia a evaluat relevanța, eficacitatea, eficiența și coerența planului de redresare și reziliență modificat, în conformitate cu orientările privind evaluarea prevăzute în anexa V la regulamentul menționat.

(8) Modificarea foarte limitată prezentată de Germania nu afectează relevanța, eficacitatea, eficiența și coerența planului de redresare și reziliență.

(9) Criteriile de evaluare, în special cele prevăzute la articolul 19 alineatul (3) literele (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h), (i), (j) și (k) din Regulamentul (UE) 2021/241, sunt în continuare respectate, având în vedere caracterul specific al modificărilor propuse de Germania, referitoare doar la modificarea parțială a două măsuri. Pe lângă această modificare specifică, Germania a confirmat în scris Comisiei că intenționează să solicite o actualizare cuprinzătoare a deciziei de punere în aplicare a Consiliului în conformitate cu articolul 18 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/241 în primăvara anului 2023, care să abordeze toate provocările identificate în recomandările relevante specifice fiecărei țări sau o parte semnificativă a acestora și să fie proporțională cu contribuția financiară maximă pentru sprijinul financiar nerambursabil de care dispune Germania în temeiul Regulamentului (UE) 2021/241 începând cu 30 iunie 2022.

(10) În urma evaluării pozitive de către Comisie a planului de redresare și reziliență modificat al Germaniei, cu constatarea că planul îndeplinește în mod satisfăcător criteriile de evaluare prevăzute în Regulamentul (UE) 2021/241, în conformitate cu articolul 20 alineatul (2) și cu anexa V la regulamentul respectiv, prezenta decizie ar trebui să stabilească modificările reformelor și ale proiectelor de investiții necesare pentru a ține seama de planul de redresare și reziliență modificat.

(11) Costurile totale estimate ale planului de redresare și reziliență modificat al Germaniei sunt de 26 360 114 773 EUR[3]. Întrucât planul de redresare și reziliență modificat îndeplinește într-o măsură satisfăcătoare criteriile de evaluare prevăzute în Regulamentul (UE) 2021/241 și întrucât cuantumul costurilor totale estimate ale planului de redresare și reziliență modificat este mai mic decât contribuția financiară maximă disponibilă pentru Germania, contribuția financiară alocată planului de redresare și reziliență modificat al Germaniei ar trebui să fie egală cu costul total estimat al planului.

(12) Prin urmare, Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 13 iulie 2021 de aprobare a evaluării planului de redresare și reziliență al Germaniei ar trebui modificată în mod corespunzător,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 13 iulie 2021 de aprobare a evaluării planului de redresare și reziliență al Germaniei se modifică după cum urmează:

[3] Germania a prezentat două estimări ale costurilor. Valoarea brută a planului de redresare și reziliență modificat, de 27 790 882 000 EUR, include TVA-ul pentru anumite măsuri, în timp ce o valoare netă de cel puțin 26 359 833 613 EUR exclude TVA-ul.

(1) Articolul 1 se înlocuiește cu următorul text:

Se aprobă evaluarea planului de redresare și reziliență modificat al Germaniei, pe baza criteriilor prevăzute la articolul 19 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2021/241. În anexa la prezenta decizie sunt prezentate reformele și proiectele de investiții incluse în planul de redresare și reziliență, măsurile și calendarul de monitorizare și implementare a planului de redresare și reziliență, inclusiv jaloanele și țintele relevante, indicatorii relevanți referitori la atingerea jaloanelor și a țintelor preconizate, precum și măsurile de asigurare a accesului deplin al Comisiei la datele subiacente relevante.

(2) La articolul 2, alineatele (1) și (2) se înlocuiesc cu următorul text:

1. Uniunea pune la dispoziția Germaniei o contribuție financiară sub formă de sprijin nerambursabil în cuantum de 26 359 833 613 EUR[12]. Suma de 16 291 323 631 EUR se pune la dispoziție pentru a fi angajată din punct de vedere juridic până la 31 decembrie 2022. Suma suplimentară de 10 068 509 982 EUR se pune la dispoziție pentru a fi angajată din punct de vedere juridic între 1 ianuarie 2023 și 31 decembrie 2023.

2. Comisia pune contribuția financiară a Uniunii la dispoziția Germaniei în tranșe, în conformitate cu anexa la prezenta decizie. Tranșele pot fi plătite de Comisie în cadrul unei singure operațiuni de plată sau prin intermediul mai multor plăți eșalonate. Cuantumul tranșelor depinde de disponibilitatea finanțării.

(3) Anexa se modifică după cum urmează:

(a) Secțiunea 1: Reforme și investiții incluse în Planul de redresare și reziliență se modifică după cum urmează:

(i) la punctul 1. Descrierea reformelor și a investițiilor; E. Componenta 2.2: Digitalizarea economiei; E.1. Descrierea reformelor și a investițiilor pentru care se prevede acordarea sprijinului financiar nerambursabil; 2.2.4 Investiție: Promovarea digitalizării sistemului feroviar prin înlocuirea programelor convenționale de interblocare/accelerare pentru a urgenta punerea în aplicare a inițiativei „Digital Rail Germany” (SLP), punctul 4 se înlocuiește cu următorul text: „Punerea în aplicare a investiției se finalizează până la 31 martie 2023.”

(ii) la punctul 1. Descrierea reformelor și a investițiilor; E. Componenta 2.2: Digitalizarea economiei; E.2. Jaloane, ținte, indicatori și calendarul de monitorizare și implementare aplicabile sprijinului financiar nerambursabil, rândul 72 se înlocuiește cu următorul text:

72	2.2.4 Promovarea digitalizării sistemului feroviar prin înlocuirea programelor convenționale de interblocare/acce	Țintă	Finalizarea cu succes a proiectelor-pilot	-	Numărul de proiecte-pilot finalizate	0	6	T4	2021	Șase proiecte-pilot ale programului, care vizează dezvoltarea de soluții pentru înlocuirea vechilor cutii de semnalizare

[12] Această sumă corespunde alocării financiare fără deducerea cotei proporționale a cheltuielilor Germaniei prevăzute la articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/241, calculată în conformitate cu metodologia prevăzută la articolul 11 din regulamentul menționat.

	lerare pentru a urgenta punerea în aplicare a inițiativei „Digital Rail Germany” (SLP)									și sisteme de protecție a trecerilor la nivel cu sisteme de securitate digitale de ultimă generație, au fost finalizate cu succes, cu validarea în condiții de funcționare pentru cel puțin trei dintre acestea și validarea în condiții de laborator pentru celelalte.

(iii) la punctul 1. Descrierea reformelor și a investițiilor; E. Componenta 2.2: Digitalizarea economiei; E.2. Jaloane, ținte, indicatori și calendarul de monitorizare și implementare aplicabile sprijinului financiar nerambursabil, după rândul 72 se introduce următorul nou rând 72A:

72A	2.2.4 Promovarea digitalizării sistemului feroviar prin înlocuirea programelor convenționale de interblocare/accelerare pentru a urgenta punerea în aplicare a inițiativei „Digital Rail Germany” (SLP)	Țintă	Finalizarea cu succes a proiectului-pilot final	-	Numărul de proiecte-pilot finalizate	6	7	T1	2023	Proiectul-pilot final al programului a fost finalizat cu succes cu validarea în condiții de funcționare.

(iv) la punctul 1. Descrierea reformelor și a investițiilor; H. Componenta 5.1 Consolidarea unui sistem de asistență medicală rezistent la pandemii; H.2 Jaloane, ținte, indicatori și calendarul de monitorizare și implementare aplicabile sprijinului financiar nerambursabil, rândul 105 se elimină.

(v) la punctul 1. Descrierea reformelor și a investițiilor; H. Componenta 5.1 Consolidarea unui sistem de asistență medicală rezistent la pandemii; H.2 Jaloane, ținte, indicatori și

calendarul de monitorizare și implementare aplicabile sprijinului financiar nerambursabil, rândul 106 se înlocuiește cu următorul text:

106	5.1.3 Program special de accelerare a cercetării și dezvoltării vaccinurilor necesare de urgență împotriva SARS-CoV-2	Țintă	Plata a cel puțin 561 450 000 EUR pentru cercetarea în domeniul vaccinurilor sprijinită de acest program special	-	Milioane EUR	0	561,45	T3	2022	Din cei 591 000 000 EUR alocați măsurii, cel puțin 561 450 000 EUR (95 % din finanțarea totală) au fost plătiți beneficiarilor pentru cercetarea în domeniul vaccinurilor.

(vi) la punctul 2, Costurile totale estimate ale planului de redresare și reziliență, paragraful „Costul total estimat al planului de redresare și reziliență al Germaniei este de 26 518 833 613 EUR[17], mai mare decât contribuția financiară maximă. ” se înlocuiește cu următorul text: Costul total estimat al planului de redresare și reziliență al Germaniei este de 26 359 833 613 EUR.

(b) secțiunea 2: Sprijin financiar se modifică după cum urmează:

(i) la punctul 1. Contribuția financiară, 1.1 Prima tranșă (sprijin nerambursabil), rândul 105 se elimină.

(ii) la punctul 1. Contribuția financiară, 1.1 Prima tranșă (sprijin nerambursabil), cuantumul tranșei de „4 500 328 548 EUR” de pe ultimul rând, ultima coloană se înlocuiește cu „4 344 763 676 EUR”;

(iii) la punctul 1. Contribuția financiară, 1.2 A doua tranșă (sprijin nerambursabil), după rândul 63 se introduce următorul rând nou:

[17] Germania a prezentat două estimări ale costurilor. Valoarea brută a planului de redresare și reziliență modificat, de 27 790 882 000 EUR, include TVA-ul pentru anumite măsuri, în timp ce o valoare netă de cel puțin 26 359 833 613 EUR exclude TVA-ul.

72A	2.2.4 Promovarea digitalizării sistemului feroviar prin înlocuirea programelor convenționale de interblocare/accelerare pentru a urgenta punerea în aplicare a inițiativei „Digital Rail Germany” (SLP)	Țintă	Finalizarea cu succes a proiectului final

(iv) la punctul 1. Contribuția financiară, 1.2 A doua tranșă (sprijin nerambursabil), rândul 106 se înlocuiește cu următorul text:

106	5.1.3 Program special de accelerare a cercetării și dezvoltării vaccinurilor necesare de urgență împotriva SARS-CoV-2	Țintă	Plata a cel puțin 561 450 000 EUR pentru cercetarea în domeniul vaccinurilor sprijinită de acest program special

(v) la punctul 1. Contribuția financiară, 1.2 A doua tranșă (sprijin nerambursabil), cuantumul tranșei de „7 284 486 130 EUR” de pe ultimul rând, ultima coloană se înlocuiește cu „7 531 239 794 EUR”;

(vi) la punctul 1. Contribuția financiară, 1.3 A treia tranșă (sprijin nerambursabil), cuantumul tranșei de „6 639 217 950 EUR” de pe ultimul rând, ultima coloană se înlocuiește cu „6 857 606 743 EUR”;

(vii) la punctul 1. Contribuția financiară, 1.4 A patra tranșă (sprijin nerambursabil), cuantumul tranșei de „3 480 124 348 EUR” de pe ultimul rând, ultima coloană se înlocuiește cu „3 698 513 141 EUR”;

(viii) la punctul 1. Contribuția financiară, 1.5 A cincea tranșă (sprijin nerambursabil), cuantumul tranșei de „3 709 321 467 EUR” de pe ultimul rând, ultima coloană se înlocuiește cu „3 927 710 259 EUR”.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Republicii Federale Germania.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Consiliu,
Președintele